MORIN-HEIGHTS
1855

APPROBATION DES PERSONNES HABILES À VOTER

RÈGLEMENT 796-2026
Pourvoyant au financement des études préliminaires pour la réalisation du projet d'assainissement des eaux usées et l'affectation de la somme de 235 000 $ des soldes disponibles des règlements 584-2019 et 651-2022 en vue de financer une dépense de 235 000 $

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ :

QUE le Conseil a adopté le Règlement 796-2026 à sa séance du 11 novembre 2026 pourvoyant au financement de l'asphaltage de la rue Forget et décrétant un emprunt en conséquence;

QUE le coût du projet est de 235 000 $.

QUE les personnes habiles à voter sur le territoire de la municipalité pouvaient demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en apposant leur signature au registre ouvert à cette fin.

QUE le nombre de personnes habiles à voter sur ce règlement était estimé à **2 389.**

QUE le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu était de **250** et que faute d'atteindre ce nombre, le règlement 796-2026 était réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

APPROVAL OF THOSE ABLE TO VOTE

BY-LAW 796-2026
Providing financing of preliminary studies for the implementation of the wastewater treatment project and appropriating the sum of $ 235,000 from the available balances od By-laws 584-2019 and 651-2022 to finance an expenditure of $ 235,000

NOTICE IS HEREBY GIVEN:

THAT Council adopted By-law 796-2026 at its meeting on November 11th, 2026 providing financing for the paving of rue Forget and decree of a loan for this purpose;

THAT the cost of the project is of $ 235 000.

THAT the qualified voters on the municipality's territory could request that this by-law be the subject of a referendum by signing the register available for this purpose.

THAT number of qualified voters on this by-law was estimated at **2,389.**

THAT the number of requests required for the holding of a referendum was **250** and that in the event that this number is not reached, by-law 796-2026 was deemed approved by the qualified voters.

CERTIFICAT DU GREFFIER-TRÉSORIER

Ce registre a été ouvert le jeudi 19 novembre 2026 de 9h00 à 19h00 au bureau de la municipalité situé au 567, chemin du Village.

Le nombre de demandes reçues est 25.

This register was held on Thursday, November 19th, 2026 from 9:00 to 19:00 at the offices of the Municipality located at 567, chemin du Village.

The number of requests accepted is 25.

Le règlement est réputé approuvé par les personnes habiles à voter	X	The By-law is deemed to be approved by the qualified voters
Un scrutin référendaire est demandé		A referendum poll is requested

Fait à Morin-Heights, le 23 novembre 2026.

Geneviève Beaudry
Greffière adjointe

MORIN-HEIGHTS
1855